



Генеральная Ассамблея

Семьдесят четвертая сессия

Официальные отчеты

Distr.: General
6 February 2020
Russian
Original: English

Третий комитет

Краткий отчет о 16-м заседании,

состоявшемся в Центральном учреждении, Нью-Йорк, в пятницу, 11 октября 2019 года, в 15 ч 00 мин

Председатель: г-н Браун (Люксембург)

Содержание

Пункт 67 повестки дня: Права коренных народов

- a) Права коренных народов
- b) Деятельность по осуществлению положений итогового документа пленарного заседания высокого уровня Генеральной Ассамблеи, известного как Всемирная конференция по коренным народам

В настоящий отчет могут вноситься исправления.

Исправления должны направляться в кратчайшие возможные сроки за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Секции управления документооборотом (dms@un.org) и должны быть внесены в экземпляр отчета.

Отчеты с внесенными в них исправлениями будут переизданы в электронной форме и размещены в Системе официальной документации Организации Объединенных Наций (<http://documents.un.org>).



Заседание открывается в 15 ч 00 мин.

Пункт 67 повестки дня: Права коренных народов

а) Права коренных народов

б) Деятельность по осуществлению положений итогового документа пленарного заседания высокого уровня Генеральной Ассамблеи под названием «Всемирная конференция по коренным народам»

1. Г-жа Таули-Корпус (Специальный докладчик по вопросу о правах коренных народов) говорит, что в ее нынешнем докладе Генеральной Ассамблеи (A/74/149) содержится обзор существующих правовых и других механизмов и процедур, которые отражают право коренных народов на автономию или самоуправление или способствуют его признанию и осуществлению, с целью выявления позитивных элементов, а также ограничений и проблем и вынесения рекомендаций в отношении осуществления основных коллективных прав.

2. Признание права коренных народов на самоопределение оказало позитивное и преобразующее воздействие на международное право. Кроме того, его должное осуществление на национальном уровне требует изменений в управлении государствами, которые позволяют добиться конструктивных результатов в плане соблюдения прав человека, искоренения расизма, дискриминации и неравенства, содействия формированию более демократических и инклюзивных обществ и укрепления легитимности государств. Осуществление права коренных народов на самоопределение также позволяет возместить ущерб от прошлых и продолжающихся нарушений прав человека и заложить основу для примирения.

3. В докладе рассматриваются различные сценарии развития событий во всем мире, включая страны, которые не признают коренные народы, государства с историческими и современными договорными отношениями с коренными народами и коренные народы, живущие в добровольной изоляции, а также процессы государственного строительства, основанные на многонациональности, и случаи признания некоторых аспектов права на автономию или самоуправление. В докладе сделан вывод о том, что существующие в большинстве государств законы и механизмы не привели к полному соблюдению прав коренных народов, которые, как правило, могут осуществлять только то, что можно назвать «фрагментированным самоопределением». Должное осуществление прав на самоопределение, автономию и

самоуправление требует полного признания прав коренных народов на их земли, территории и природные ресурсы, поддержания и развития их собственных институтов управления, а также наличия и использования путей и средств финансирования их автономных функций.

4. Осуществление права коренных народов на самоопределение требует налаживания межкультурного диалога, учитывающего собственные концепции автономии или самоуправления коренных народов. Должное внимание следует уделять их толкованию таких прав с целью разработки и принятия мер по их осуществлению. Плодотворный диалог требует изменения подхода государств к требованиям коренных народов, которые следует рассматривать в качестве вопросов справедливости и прав человека, и их надлежащее решение принесет пользу стране в целом. Представление об осуществлении прав коренных народов как о мерах, влекущих за собой издержки, отдаляет их от государства и способствует закреплению представлений о том, что эти народы требуют неоправданных привилегий. Декларация Организации Объединенных Наций о правах коренных народов является наилучшей основой для межкультурного диалога, основанного на духе партнерства и взаимного сотрудничества.

5. В ее докладе, представленном Совету по правам человека на его сорок второй сессии (A/HRC/42/37), содержится анализ возможностей доступа коренных народов к правосудию как через посредство обычных судебных систем, так и через посредство судебных механизмов коренных народов, а также рассматривается взаимодействие между системами, их согласованность и возможности, предоставляемые правовым плюрализмом. В отсутствие доступных государственных судов или других правовых механизмов защиты их прав коренные народы остаются уязвимы для действий, которые представляют угрозу их земле, природным ресурсам, культуре, их священным местам и их источникам средств к существованию. Кроме того, признание собственных систем правосудия коренных народов имеет важнейшее значение для гарантирования их права на сохранение своей автономии, своих обычаев и традиций. Государства, Организация Объединенных Наций и другие заинтересованные стороны должны поддерживать усилия коренных народов, направленные на то, чтобы добиться признания их систем правосудия в соответствии с целью 16 в области устойчивого развития, касающейся обеспечения доступа к правосудию для всех.

6. Оратор совершила официальные поездки в Эквадор в ноябре 2018 года и Тимор-Лешти в апреле 2019 года и на следующей неделе посетит Республику Конго. Она получила приглашения посетить Данию, Гренландию, Намибию и Вануату, однако до истечения срока действия ее мандата она сможет совершить только еще одну официальную поездку.

7. Она вновь заявляет о важности участия в международном диалоге и политических форумах, связанных с достижением Парижского соглашения в соответствии с Рамочной конвенцией Организации Объединенных Наций об изменении климата и Повесткой дня в области устойчивого развития на период до 2030 года.

8. **Г-н Бенгли** (Соединенные Штаты Америки), отмечая, что в своем докладе Генеральной Ассамблее Специальный докладчик рекомендовала государствам-членам закрепить право коренных народов на самоуправление в их национальных правовых системах, в том числе в конституциях, говорит, что соответствующие договоры, судебные решения и федеральные статуты его страны обеспечивают основу признания федеральным правительством 573 племен, органы самоуправления которых поддерживают отношения с правительством Соединенных Штатов. Считается, что эти племена обладают неотъемлемыми правами на самоуправление, однако они по-прежнему имеют право на получение федеральных льгот, услуг и защиты со стороны Бюро по делам индейцев при Министерстве внутренних дел страны либо непосредственно, либо на основе контрактов, грантов или договоров. Бюро взаимодействует с органами самоуправления племен по широкому кругу вопросов, включая правоприменение и правосудие, административное управление, охрану здоровья и благополучие детей, здравоохранение, образование, экономическое развитие, помощь при стихийных бедствиях и управление природными ресурсами.

9. Специальный докладчик также рекомендовала создать официальные механизмы для диалога между государствами-членами и коренными народами. Указ президента Соединенных Штатов № 13175 предписывает всем федеральным ведомствам регулярно консультироваться с племенами при разработке федеральной политики, которая будет иметь последствия для племен.

10. Специальный докладчик высказала предположение о том, что многие государства-члены подчиняют полномочия по принятию решений, которыми наделены органы самоуправления коренных народов, государственным органам и механизмам принятия решений и что у них не разработаны должные

процессы, необходимые для признания и регистрации институтов управления коренных народов. Поскольку коренные народы проживают на территориях государств, она хотела бы знать, каким образом государственные власти могли бы увязать свои собственные процессы принятия решений с должным признанием таких институтов.

11. **Г-н Элизондо Бельден** (Мексика) говорит, что правительство Мексики высоко оценивает визит Специального докладчика в Мексику и ее участие в международном семинаре по вопросу о праве на автономию и самоуправление как проявлении права коренных народов на самоопределение. Семинар был организован Национальным институтом коренных народов в сотрудничестве с Межамериканской комиссией по правам человека, Постоянным форумом по вопросам коренных народов, Экспертным механизмом по правам коренных народов, Международной рабочей группой по делам коренных народов (МРГКН), Фондом «Тибтебба» и Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ).

12. Правительство Мексики твердо привержено делу поощрения прав коренных народов и участию в конструктивном диалоге в целях обеспечения должной направленности его действия на национальном уровне и содействия осуществлению новых мер в поддержку прав коренных народов.

13. **Г-жа Вакер** (наблюдатель от Европейского союза) говорит, что Европейский союз полностью привержен делу оказания поддержки механизмам коренных народов и активному взаимодействию с ними на основе целого ряда стратегий, в частности Руководящих принципов по правам человека, касающихся недопущения дискриминации, принятых министрами иностранных дел Европейского союза в марте 2019 года, и Выводов Совета Европейского союза о коренных народах, принятых в мае 2017 года. Европейский союз подтвердил в этих документах свою приверженность осуществлению Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов, уделяя первоочередное внимание борьбе с дискриминацией и неравенством по признаку коренного происхождения или культурной самобытности, а также борьбе с насилием в отношении коренных народов и отдельных лиц и правозащитников в контексте защиты окружающей среды, биоразнообразия и климата.

14. **Г-н Молина Линарес** (Гватемала) говорит, что его страна неизменно уважает и поддерживает укрепление механизмов Организации Объединенных Наций, направленных на поощрение прав

коренных народов. Он высоко оценивает действия, предпринятые Специальным докладчиком, которые помогли государствам разработать инструменты, необходимые для приведения внутреннего законодательства в соответствие с их международными обязательствами, укрепляя тем самым правовую базу для коренных народов. Гватемала приняла к сведению анализ, содержащийся в ее докладе, особенно в разделе, посвященном договорам, соглашениям и другим конструктивным договоренностям.

15. **Г-жа Лилека** (Намибия) говорит, что в эпоху колониализма и апартеида группы коренного населения Намибии лишились значительной части своих земель и ресурсов, и эта проблема до сих пор не решена. Поэтому доступ к земле и гарантии прав на нее по-прежнему остаются проблемой для большинства коренного населения. Правительство приняло меры для решения этой проблемы, в частности созвало в 2018 году вторую Национальную конференцию по земельным вопросам и создало Президентскую комиссию по рассмотрению претензий, касающихся прав на землю предков и ее реституции.

16. Оратор была бы признательна Специальному докладчику за изложение ее мнения о путях достижения общего понимания и консенсуса в отношении определения права на земли предков и реституции, а также о возможных непредвиденных последствиях претензий на землю предков и реституции и надлежащих мерах по смягчению этих последствий.

17. Правительство ее страны готово принять у себя следующего Специального докладчика.

18. **Г-жа Макензи** (Канада) говорит, что международно признанные права являются основой отношений между государствами и коренными народами. Однако для достижения успеха в этих отношениях такие права должны быть отражены в конституции, законах, политике и практике.

19. Как отмечается в докладе Специального докладчика, подходы к созданию работоспособных механизмов самоуправления в разных государствах и по разным вопросам различаются. Результаты проведенных в ее стране переговоров по соглашениям о самоуправлении с представителями коренных народов на сегодняшний день представляются обнадеживающими, и Канада по-прежнему использует передовой опыт других стран. Подходы к управлению, основанные на уважении прав человека и приверженности диалогу, естественно, привели к обнадеживающим результатам. Поэтому государства должны обеспечить участие коренных народов в

процессах принятия решений, в которых признаются и уважаются их права.

20. Отмечая упомянутую в докладе необходимость изменения менталитета для обеспечения того, чтобы претензии коренных народов не рассматривались как угроза государству, оратор спрашивает, какие меры Специальный докладчик рекомендует принять для достижения этой цели.

21. **Г-жа Мэнсфилд** (Австралия) говорит, что женщины из числа коренных народов играют ключевую руководящую роль в своих семьях и общинах и вносят большой вклад в развитие, рост и многообразие австралийского общества. Правительство уделяет первоочередное внимание поощрению руководящей роли женщин и девочек из числа коренных народов и высоко оценивает то внимание, которое уделяет Специальный докладчик положению в области прав человека женщин и детей из числа коренных народов в ходе своих поездок в страны. Она соглашается с тем, что расширение прав и возможностей женщин из числа коренных народов в сфере руководства обеспечивает учет их мнений во внутренней политике.

22. Австралия взаимодействует с общинами на основе большей транспарентности, в том числе путем обмена данными и финансовой информацией в поддержку принятия решений на уровне общин и определения приоритетов и необходимых решений. Она поддерживает партнерские отношения с коренными австралийцами в рамках официального совместного принятия решений в целях реализации и мониторинга рамочной программы «Ликвидация разрыва», которая является национальным координационным механизмом для улучшения результатов деятельности в интересах коренных австралийцев.

23. Она интересуется, может ли Специальный докладчик поделиться примерами новаторских методов для подготовки женщин из числа коренных народов к тому, чтобы они могли играть руководящую роль.

24. **Г-н Сеперо Агилар** (Куба) говорит, что права коренных народов серьезно нарушаются на протяжении длительного времени. Эти народы подвергались дискриминации, жестокому обращению, принудительной ассимиляции или интеграции, а также становились жертвами геноцида. Их земли и ресурсы подвергались разграблению, и их лишали культурного и религиозного наследия и интеллектуальной собственности.

25. В качестве одного из средств возмещения нанесенного им ущерба первоочередное внимание

следует уделить признанию их права на самоопределение в качестве коренных народов. В докладе содержится настоятельный призыв к государствам закрепить право коренных народов на самоопределение и соответствующие права на автономию или самоуправление в своих национальных правовых системах, в том числе в национальных конституциях. Куба просит Специального докладчика привести несколько примеров положительного опыта, с которым ей удалось ознакомиться в этой связи.

26. **Г-н Эдбрук** (Лихтенштейн), отмечая, что в своих рекомендациях Специальный докладчик указала на то, что коренные народы и их культура должны рассматриваться как ценная часть самобытности государства, спрашивает, каким образом можно было бы выполнить эти рекомендации, когда, как отмечается в пункте 39 доклада, коренные народы предпочитают оставаться непризнанными. Он также хотел бы узнать, какие меры могут принять государства для более эффективного осуществления мирных соглашений с группами коренного населения, которые укрепляют самоуправление и системы самоуправления.

27. **Г-жа Таули-Корпус** (Специальный докладчик по вопросу о правах коренных народов) говорит, что поддержку праву коренных народов на самоуправление государства могли бы оказывать на многих уровнях, например путем признания этого права в своих конституциях или внутреннем законодательстве. Это право закреплено, например, в конституции Мексики, а ряд ее муниципалитетов признаны автономными. Некоторые территории коренных народов также заявили о своем праве на самоуправление, однако столкнулись с правовыми проблемами, например, это право оспаривает Избирательный трибунал и правительство страны в Верховном суде. Однако, согласно сообщениям, они выиграли в суде эти дела на основании конституционного признания их прав. Кроме того, они имеют право на государственную финансовую поддержку для выполнения своих правительственных функций, например в области здравоохранения, образования и общего развития.

28. Значительный прогресс был достигнут в вопросах, касающихся прав на землю предков и реституции. Одно из основных требований коренных народов заключается в том, чтобы государства признавали и демаркировали территории, являющиеся землями предков, в целях содействия обеспечению гарантий землевладения для коренных народов. В Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов признается право коренных народов, насильственно выселенных со своих

земель, на компенсаторную реституцию посредством предоставления территорий равного качества.

29. Межкультурный диалог, проводимый в духе доброй воли, является эффективным средством достижения изменений в умонастроениях доминирующего населения.

30. Что же касается примеров новаторских методов подготовки женщин из числа коренных народов к руководящей роли, то в ходе своих страновых визитов она всегда проводила отдельные встречи с женщинами из числа коренных народов, с тем чтобы получить четкое представление об их положении. Женщины из числа коренных народов Латинской Америки присоединились к движениям коренных народов и отстаивают свое право возглавлять их организации и общины. Например, борьбу за самоуправление, которую ведет коренной народ пуэрепеча в мексиканском городе Херане, возглавили женщины.

31. Согласно исследованиям, проведенным во многих странах коренными народами, неправительственными организациями (НПО) и учеными, на территориях коренных народов наблюдается более высокий уровень биоразнообразия, а леса, контролируемые общинами коренных народов, находятся в гораздо лучшем состоянии, чем где-либо еще. Поэтому следует признать их право и далее управлять своими лесами и защищать их. По данным Всемирного банка, коренные народы занимают лишь 20 процентов мировой суши, однако на них приходится 80 процентов территорий, характеризующихся биологическим разнообразием. Таким образом, признав право коренных народов и далее управлять своими лесами и землями и защищать их, можно было бы получить существенные выгоды в плане смягчения последствий изменения климата.

32. Она продолжит изучение имеющихся данных и показателей, с тем чтобы выявить примеры эффективного управления, осуществляемого коренными народами, особенно с учетом Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года.

33. **Г-н Элизондо Бельден** (Мексика), выступая также от имени Австралии, Аргентины, Боливии (Многонационального Государства), Бразилии, Гватемалы, Дании, Доминики, Испании (Группы друзей коренных народов), Канады, Колумбии, Никарагуа, Новой Зеландии, Норвегии, Парагвая, Перу, Сальвадора, Финляндии, Эквадора и Эстонии, говорит, что с момента принятия Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов прошло 10 лет. Хотя для осуществления Декларации были предприняты важные шаги, многое еще

предстоит сделать для 370 миллионов человек из числа коренных народов мира и в партнерстве с ними, поскольку они по-прежнему сталкиваются с особыми проблемами уязвимости, маргинализации и дискриминации. Крайне важно искоренить маргинализацию, стигматизацию, нищету и несправедливость. Коренные народы могли бы играть ключевую роль в достижении целей Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года. Их голоса должны быть услышаны, их знания — эффективно использованы, а их вклад — по достоинству оценен.

34. В ходе Международного года языков коренных народов была отмечена настоятельная необходимость сохранения, возрождения и поощрения использования языков коренных народов. Группа друзей высоко оценила важную работу, проделанную Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) и Руководящим комитетом. Однако многое еще предстоит сделать, и усилия по решению этой проблемы должны продолжаться и после 2019 года. Число языков коренных народов стремительно сокращается — каждые две недели исчезает один язык. Учитывая необходимость возрождения языков коренных народов, Группа друзей настоятельно призывает все государства поддержать инициативу по провозглашению 2022–2032 годов международным десятилетием языков коренных народов.

35. В Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов указывается, что коренные народы имеют право соблюдать, отправлять, развивать и передавать свои духовные и религиозные традиции, обычаи и обряды. Группа друзей рекомендует разработать процесс содействия международной репатриации обрядовых предметов и человеческих останков коренных народов на основе постоянного взаимодействия с соответствующими учреждениями Организации Объединенных Наций и заинтересованными сторонами.

36. Группа друзей поддерживает резолюцию, недавно принятую Советом по правам человека, в которой содержится призыв к расширению мандата Фонда добровольных взносов Организации Объединенных Наций для коренных народов в целях дальнейшей поддержки их участия, в том числе женщин, молодежи и инвалидов из числа коренных народов, в деятельности Организации Объединенных Наций, в правозащитной деятельности и деятельности, связанной с адаптацией к изменению климата.

37. Группа друзей высоко оценивает работу, проводимую различными учреждениями, фондами,

механизмами и заинтересованными сторонами Организации Объединенных Наций в целях поощрения прав коренных народов, и вновь призывает к достижению целей Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов.

38. **Г-жа Гонсалес Лопес** (Сальвадор), выступая от имени Системы центральноамериканской интеграции (СЦАИ), говорит, что ее члены приветствуют резолюцию 73/156 Генеральной Ассамблеи, в которой Ассамблея настоятельно призвала правительства и систему Организации Объединенных Наций, действуя в консультации и сотрудничестве с коренными народами, выполнить обязательства, сформулированные в итоговом документе Всемирной конференции по коренным народам.

39. Население государств — членов СЦАИ весьма разнообразно по своим этническим и культурным признакам. В этих государствах проживают более 60 коренных народов, которые составляют около 20 процентов общей численности населения региона. Поэтому уважение культурного и этнического разнообразия является одним из руководящих принципов деятельности СЦАИ, как это отражено в документах Союза за устойчивое развитие.

40. В Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов подтверждается, что лица, принадлежащие к коренным народам, имеют право без какой-либо дискриминации пользоваться всеми правами человека и что коренные народы обладают коллективными правами на свое существование, благополучие и комплексное развитие как народы. В связи с этим Система центральноамериканской интеграции вновь подтвердил право коренных народов на их собственную историю, языки, традиции устного творчества, философию и системы знаний, письменность и литературу, а также их право давать и сохранять собственные имена своих общин, мест проживания и отдельных лиц. В то же время мы признаем, что традиционные знания, инновации и практика коренных народов и местных общин могут способствовать повышению социального благополучия и обеспечению устойчивых источников средств к существованию, и вновь подтверждаем, что коренные народы имеют право на сохранение, контроль, охрану и развитие своего культурного наследия и традиционных знаний.

41. СЦАИ подчеркнула важность обеспечения доступа к правосудию для поощрения и защиты прав коренных народов, а также необходимость устранения препятствий на пути к правосудию, особенно для женщин, детей, престарелых и инвалидов из числа коренных народов.

42. СЦАИ приветствует деятельность государств-членов, осуществляющуюся в рамках проведения Международного года языков коренных народов (2019 г.) в сотрудничестве с ЮНЕСКО и другими органами Организации Объединенных Наций, и поддерживает идею провозглашения международного десятилетия языков коренных народов.

43. СЦАИ планирует укрепить механизмы, способствующие диалогу и заключению соглашений с коренными народами и народами африканского происхождения, особенно с целью защиты их целостности как самобытных народов и укрепления их безопасности. В этой связи она должным образом приняла к сведению решения, принятые на двадцать девятом заседании Совета министров культуры Центральноамериканского совета по координации образования и культуры, состоявшемся 2 апреля 2019 года в Гватемале, и на Консультативном форуме коренных народов и народов африканского происхождения, проведенном государствами — членами Центральноамериканского парламента 26 августа 2019 года в Манагуа.

44. СЦАИ призывает все государства — члены Организации Объединенных Наций и ее учреждения содействовать развитию международного технического сотрудничества и оказанию финансовой помощи в целях устранения неблагоприятных условий, с которыми сталкиваются коренные народы. СЦАИ также подчеркнула необходимость уделения особого внимания правам и особым потребностям женщин, детей, пожилых людей и инвалидов из числа коренных народов в соответствии с Декларацией Организации Объединенных Наций о правах коренных народов. Повестка дня по устойчивому развитию на период до 2030 года предоставила возможность устранить пробелы в осуществлении этой Декларации и добиться равномерного прогресса в реализации прав коренных народов.

45. **Г-н Гонсато** (наблюдатель от Европейского союза), выступая также от имени стран-кандидатов Албании, Черногории, Северной Македонии и Сербии; страны-участницы процесса стабилизации и ассоциации Боснии и Герцеговины; а также Республики Молдова и Украины, говорит, что, по мнению Европейского союза, успешное выполнение мандатов Специального докладчика, Экспертного механизма по правам коренных народов и Постоянного форума по вопросам коренных народов имеет ключевое значение для осуществления Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов и итогового документа Всемирной конференции по коренным народам. Европейский союз

подтверждает свою неизменную приверженность поддержке механизмов коренных народов. Ряд стратегий Европейского союза направлен конкретно на обеспечение прав коренных народов в соответствии с Декларацией Организации Объединенных Наций, а другие носят общий или секторальный характер, в рамках которых вопросы коренных народов учитываются в основной деятельности.

46. В выводах Совета по коренным народам, принятых в мае 2017 года, Европейский союз постановил уделять первоочередное внимание борьбе с дискриминацией и неравенством по признаку происхождения или самобытности коренных народов в целях обеспечения их экономических, социальных и культурных прав, а также гражданских и политических прав. Следует также принимать меры для устранения угроз и насилия в отношении коренных народов и отдельных лиц и правозащитников в контексте защиты прав коренных народов на их земельные и природные ресурсы, а также защиты окружающей среды, биоразнообразия и климата.

47. Руководящие принципы Европейского союза в области прав человека, касающиеся недопущения дискриминации во внешней деятельности, принятые в марте 2019 года, являются как концептуальным, так и оперативным руководством.

48. В ходе группового обсуждения вопроса о женщинах из числа коренных народов, занимающих руководящие должности, которое состоялось в ходе двенадцатой сессии Экспертного механизма по правам коренных народов, Европейский союз подчеркнул актуальность своего Плана действий по гендерным вопросам на 2016–2020 годы для расширения прав и возможностей женщин и девочек из числа коренных народов. Одной из основных целей этого плана является расширение участия женщин и девочек в политических и управленческих процессах и обеспечение им равных прав на участие в процессах принятия решений и влияние на них. Еще одной основной целью является прекращение проявлений всех форм насилия в отношении женщин и девочек. Женщины из числа коренных народов по-прежнему в непропорционально большой степени страдают от насилия как внутри своих общин, так и за их пределами, особенно в ситуациях конфликта из-за земельных ресурсов и окружающей среды.

49. Расширение экономических и социальных прав и возможностей является еще одной основной целью упомянутого плана, а образование — ключевым компонентом этой деятельности. По данным ЮНЕСКО, вероятность того, что несовершеннолетние из семей коренных народов будут охвачены школьными или

учебными программами, будет ниже, чем у их сверстников из других групп населения. Поскольку от этого особенно страдают девочки из числа коренных народов, необходимо устранить препятствия на их пути к получению образования, с тем чтобы женщины и девочки из числа коренных народов имели такой же уровень образования, как и женщины и девочки из других слоев населения. Европейский союз глубоко привержен сотрудничеству с механизмами коренных народов и другими партнерами в целях содействия расширению прав и возможностей женщин и девочек из числа коренных народов в соответствии с целью 5 в области устойчивого развития.

50. Хотя многие государства приняли законы и сформулировали политику в области защиты прав коренных народов, в их осуществлении по-прежнему сохраняются проблемы и недостатки. Однако за прошедший год в ряде областей был достигнут определенный прогресс. Многочисленные мероприятия и акции, проведенные на национальном и глобальном уровнях в ознаменование Международного года языков коренных народов, повысили осведомленность о праве коренных народов на возрождение, использование и развитие своих языков и передачу их будущим поколениям, а также осведомленность о насущной необходимости предотвращения их исчезновения. Европейский союз предлагает одобрить на текущей сессии Генеральной Ассамблеи резолюцию, принятую Советом по правам человека на его сорок второй сессии в поддержку провозглашения международного десятилетия языков коренных народов. Следует рассмотреть вопрос о сотрудничестве не только между коренными народами, государствами и системой Организации Объединенных Наций, но и между региональными договорными органами, частным сектором, включая средства массовой информации и международные телекоммуникационные компании, гражданским обществом и академическими кругами. Важную роль могли бы сыграть и национальные и региональные правозащитные учреждения.

51. Создание в контексте осуществления Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата Рабочей группы содействия Платформе местных общин и коренных народов является важным достижением, которое следует особо отметить. Европейский союз примет участие в обсуждениях, направленных на расширение мандата Фонда добровольных взносов Организации Объединенных Наций для коренных народов, с тем чтобы поддержать их участие в деятельности Организации Объединенных Наций, связанной с изменением климата, предпринимательством и правами человека.

52. Европейский союз с удовлетворением отмечает, что в ходе консультаций, проводившихся в рамках двенадцатой сессии Экспертного механизма по правам коренных народов, ряд государств выразили готовность поддержать участие представителей и учреждений коренных народов в работе Совета по правам человека. На своей семьдесят пятой сессии Генеральная Ассамблея будет также продолжать содействовать их участию в совещаниях Организации Объединенных Наций по затрагивающим их вопросам. Европейский союз намерен внести конструктивный вклад в достижение консенсусных результатов в ходе этой сессии.

53. Глубокую тревогу вызывают сообщения Специального докладчика и других мандатариев по правам человека и НПО о резком увеличении числа случаев нападения на правозащитников из числа коренных народов, а также сообщения о репрессиях в отношении представителей коренных народов, принимавших участие в совещаниях Организации Объединенных Наций. Все сообщения о таких предполагаемых нарушениях следует расследовать, а виновных привлекать к ответственности. Необходимо также разработать эффективные превентивные меры для уменьшения опасности нарушений в отношении правозащитников, в том числе женщин. Поэтому Европейский союз искренне приветствует выбор следующей темы для обсуждения на девятнадцатой сессии Постоянного форума по вопросам коренных народов в 2020 году: «Мир, справедливость и сильные институты: роль коренных народов в осуществлении цели 16 в области устойчивого развития». Он будет и впредь оказывать поддержку правозащитникам из числа коренных народов, которые сталкиваются с угрозами и насилием, в том числе в контексте их деятельности в области охраны природных ресурсов и окружающей среды и сохранения биоразнообразия и климата.

54. **Г-жа Веггер** (Дания), выступая также от имени Исландии, Латвии, Литвы, Норвегии, Финляндии, Швеции и Эстонии, говорит, что поощрение и защита прав коренных народов являются давними приоритетами для стран Северной Европы и Балтии, которые придают большое значение Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов.

55. Ссылаясь на резолюцию [71/321](#) Генеральной Ассамблеи, страны Северной Европы и Балтии с нетерпением ожидают соответствующего доклада Генерального секретаря Генеральной Ассамблеи и конкретных рекомендаций о мерах по расширению участия представителей и институтов коренных народов

в совещаниях соответствующих органов Организации Объединенных Наций по затрагиваемым их вопросам. Они также приветствуют усилия Председателя Генеральной Ассамблеи по организации неофициальных слушаний по этому вопросу, которые будут способствовать возобновлению межправительственного процесса по расширению участия в работе семьдесят пятой сессии Генеральной Ассамблеи и формированию консенсуса.

56. Скандинавские и балтийские страны серьезно обеспокоены участвовавшими случаями репрессий в отношении правозащитников из числа коренных народов, их представителей, участвующих в совещаниях Организации Объединенных Наций, и мандатариев Организации Объединенных Наций, занимающихся правами коренных народов. В соответствии с резолюцией 42/19 Совета по правам человека они настоятельно призвали все государства обеспечить расследование нарушений прав человека коренных народов и правозащитников, включая женщин из числа коренных народов, и привлечение виновных к ответственности.

57. Страны Северной Европы и Балтии приветствуют прогресс, достигнутый в рамках Международного года языков коренных народов, и уроки, извлеченные из его проведения. Язык является важнейшим непреложным условием осуществления прав человека и основных свобод, развития и передачи традиций, культуры и знаний, а также условием обеспечения эффективного участия в частной и общественной жизни. Лингвистическое разнообразие также способствует разнообразию образа жизни, культуры и самобытности.

58. Страны Северной Европы и Балтии приняли к сведению доклад Специального докладчика. Положение различных коренных народов и уровни их автономии или самоуправления действительно неоднородны и весьма разнообразны. Страны Северной Европы и Балтии призывают Специального докладчика высказать свое мнение в отношении того, что представляют собой наибольшие проблемы и наибольшие возможности в плане практических мер по осуществлению права коренных народов на самоопределение.

59. **Г-жа Миязаки** (Япония), с озабоченностью отмечая быстрое исчезновение языков коренных народов, говорит, что необходимо принять меры для защиты и возрождения таких языков. Япония твердо привержена поддержке инициатив, связанных с Международным годом языков коренных народов.

60. С момента принятия Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов Япония принимает энергичные меры по сохранению культуры и самобытности айнского народа. В июне 2008 года Национальный совет Японии принял резолюцию о признании айнов в качестве коренного народа Японии, а правительство учредило Консультативный совет по будущей политике в отношении айнов. Правительство и представители народа айнов обсудили в Консультативном совете всеобъемлющие меры по решению таких вопросов, как образование, культурное возрождение и экономическое развитие. Содействие развитию айнской культуры является одним из основных направлений японской политики, поэтому таким культурным проектам, как образовательная программа по изучению айнского языка, оказывается государственная поддержка.

61. В феврале 2019 года правительство представило в Национальный совет законопроект, направленный на осуществление комплексного пакета мер, включая оказание поддержки местным общинам и традиционным промыслам айнов, а также развитию национальных и международных обменов посредством туризма. Этот закон был принят в апреле 2019 года. Его цель заключается в формировании общества, которое будет уважать самобытность айнов, и он предусматривает субсидии для поддержки развития их культуры, включая специальные пособия для обеспечения доступа айнов к государственным лесам и для того, чтобы они могли заниматься ловлей лосося в местных реках, в целях защиты и поощрения их традиционной культуры.

62. В настоящее время на Хоккайдо строится комплекс под названием «Символическое пространство этнической гармонии», состоящий из музея и парка айнов. Этот комплекс называется «Упопой», что на айнском языке означает «пение в большой группе», и он будет открыт 24 апреля 2020 года.

63. Япония твердо намерена продолжать тесное взаимодействие с айнским народом в целях формирования общества, которое будет уважать многообразие всех народов.

64. **Г-жа Макензи** (Канада) говорит, что некоторые группы, включая группы коренных народов, сталкиваются с маргинализацией во всех регионах мира. Дискриминация в отношении коренных народов и нарушения их прав человека неприемлемы и имеют далеко идущие негативные последствия, подрывая политическую стабильность и экономический прогресс. Препятствия на пути осуществления экономических, социальных и культурных прав в Канаде по-прежнему являются значительно более

серьезными для коренных народов, чем для некоренного населения.

65. Свобода выражения мнений и свобода участия в процессах принятия решений привели к улучшению результатов экономического, социального и культурного развития коренных народов, как и других групп населения. Страны, в которых представители коренных народов сотрудничают с правительствами, создали более успешные общины, применяя подходы, основанные на уважении прав человека. Канада призывает государства-члены учитывать права коренных народов, а также их мнения, интересы и потребности при выполнении их обязательств, связанных с Повесткой дня в области устойчивого развития на период до 2030 года.

66. Канада разделяет мнение о том, что обсуждения в Организации Объединенных Наций могут быть более продуктивными, если будут учитываться мнения коренных народов по затрагивающим их вопросам. Прекращение маргинализации коренных народов является глобальной задачей, которая может быть решена только в сотрудничестве с самими коренными народами.

67. **Г-жа Мэнсфилд** (Австралия) говорит, что в 2019 году правительство Австралии впервые назначило министром аборигена, он стал министром по делам коренных австралийцев. Он участвовал в ежегодном групповом обсуждении вопроса о правах коренных народов на сорок второй сессии Совета по правам человека. Ее страна твердо привержена признанию коренных австралийцев в своей конституции.

68. Членство страны оратора в Руководящем комитете ЮНЕСКО по проведению Международного года языков коренных народов свидетельствует о ее поддержке и ее приверженности делу возрождения, сохранения, уважения и поощрения этих языков. Австралия оказала поддержку проведению ряда мероприятий, посвященных языкам коренных народов, в том числе мероприятию под названием «Роль языка в понимании прав коренных народов, их действия и реализации», которое состоялось в июле 2019 года в рамках совещания Экспертного механизма по правам коренных народов.

69. Австралия продолжает свою деятельность по поощрению прав женщин и девочек из числа коренных народов в рамках Постоянного форума по вопросам коренных народов и Комиссии по положению женщин. Она также оказала поддержку в организации фотовыставки, подготовленной Комиссаром по вопросам социальной справедливости в

отношении австралийских аборигенов и жителей островов Торрессова пролива, которая была развернута в помещениях Организации Объединенных Наций в августе 2019 года в ознаменование Международного дня коренных народов мира.

70. Коренные народы во всем мире занимаются предпринимательской деятельностью, создают рынки и развивают экономику. Расширение экономических прав и возможностей — это путь к полноценному участию в экономической и общественной жизни государств, равенству возможностей в сфере предпринимательства и занятости и созданию условий для благополучия семей и общин. Австралия продолжает осуществлять на практике надежды и права, закрепленные в Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов, включая экономические права. Она внедрила политику государственных закупок у компаний, которыми владеют представители коренного населения. Компании, которыми владеют представители коренных народов, успешно развиваются, и им были присуждены контракты на сумму более 2 млрд австралийских долларов. Инвестиции в будущее коренных народов являются исключительно важным условием достижения целей в области устойчивого развития.

71. В Австралии через Совет австралийских правительств было заключено историческое соглашение о партнерстве между правительствами штатов и территорий страны и представителями коренных народов Австралии. В соответствии с этим соглашением был создан Совместный совет по устранению разрыва, который предусматривает совместное принятие решений, надзор и осуществление и отслеживание вопросов, затрагивающих коренных австралийцев. Впервые в истории страны, которая является многокультурной и многоязычной, важные национальные совещания с правительством проводились под председательством коренных австралийцев.

72. **Г-н Эрнандес** (Мексика), выступая в качестве делегата от молодежи, говорит, что вопросы, касающиеся коренных народов, а также защиты и признания их прав, входят в число первоочередных задач Мексика, которая является многокультурной и многоязычной нацией. В 2018 году правительство создало Национальный институт коренных народов и мексиканцев африканского происхождения в рамках процесса диалога и консультаций с этими народами. Таким образом, коренные народы и афромексиканцы были признаны в качестве субъектов публичного права, которые имеют право на осуществление своего права на самоопределение и автономию, а также

на развитие и благополучие на основе их культуры и самобытности.

73. Одной из главных задач упомянутого Института является проведение свободных, предварительных консультаций с информированными участниками с целью сбора мнений и предложений относительно принципов и критериев, которые должны учитываться при проведении конституционной реформы, касающейся прав коренных народов и афро-мексиканцев. Эта реформа затрагивает такие вопросы, как самоопределение и автономия; права женщин, детей и подростков из числа коренных народов; признание афро-мексиканского народа; рациональное использование природных ресурсов и охрана окружающей среды; правовые системы коренных народов; обеспечение участия и представленности; право на консультацию, охрану здоровья и традиционную медицину; образование; и всестороннее развитие.

74. Наследие коренных народов следует признать и сохранять для нынешнего и будущих поколений. В 2019 году был достигнут прогресс в деле повышения осведомленности о важности сохранения, защиты и возрождения языков коренных народов. Национальный институт языков коренных народов принимает энергичные меры по сохранению языков коренных народов, которые в Мексике имеют такой же статус, что и испанский язык. Однако языки коренных народов мира, которых на сегодня насчитывается более 4000, к сожалению, стремительно исчезают. В связи с этим Мексика поддерживает инициативу, направленную на провозглашение 2022–2032 годов международным десятилетием языков коренных народов.

75. Мексика поддерживает меры по содействию участию представителей и учреждений коренных народов в совещаниях органов Организации Объединенных Наций по затрагивающим их вопросам. Правительство Мексики также привержено осуществлению Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов и выступает в поддержку включения в международную повестку дня вопросов, касающихся коренных народов.

76. **Г-н Мадрис Форнос** (Никарагуа) говорит, что многоэтнический, многоязычный и поликультурный характер Никарагуа признан в конституции страны. Коренные народы и лица африканского происхождения также пользуются преимуществами культурной политики, гарантирующей сохранение их культуры, языков, религий и обычаев.

77. Система межкультурного здравоохранения предусмотрена Общим законом о здравоохранении и

Законом об автономии. В стране действует Институт природной и традиционной медицины и комплементарной терапии, а традиционное правосудие осуществляется традиционными общинными органами власти.

78. Официальное признание языков коренных народов в автономных районах способствовало укреплению самобытности и чувства принадлежности общин коренных народов и лиц африканского происхождения, а также расширению их участия в социально-экономической, политической и культурной жизни страны.

79. Закон № 445 предусматривает возвращение коренным народам 37 841,9 квадратных километров земель предков, или одной трети национальной территории. Президент страны выдал в общей сложности 23 титула на земельную собственность общинам народов мискито, суму-маянгна и рама, а также общинам креолов и этнической группы гарифуна африканского происхождения.

80. Правительство приняло стратегию, направленную на искоренение нищеты. Кроме того, женщины и мужчины из числа коренных народов и африканского происхождения принимаются на государственную службу, назначаются министрами и избираются членами парламента, судьями, председателями региональных и муниципальных советов, председателями и координаторами региональных органов власти, мэрами и государственными защитниками.

81. Автономная региональная система образования предусматривает двуязычную межкультурную образовательную программу, которая способствует сохранению языков коренных народов в системе базового образования, а также в университетах для коренных народов, муниципальных и межкультурных университетах.

82. В соответствии с принципом самоопределения 3 марта 2019 года в стране были проведены выборы, основанные на всеобщем, равном и свободном избирательном праве, для избрания членов межнациональных органов управления в автономных областях на Карибском побережье. На них возложена задача управления межкультурными моделями систем здравоохранения, образования и отправления правосудия, а также содействия осуществлению экономических, социальных и культурных проектов, которыми коренные народы и лица африканского происхождения пользуются уже в течение 35 лет.

83. Муниципалитетам, прилегающим к ним сельским районам и отдаленным населенным пунктам предоставляются очистные сооружения и

водопроводные трубы, и они обеспечиваются безопасной питьевой водой. Проекты, предусматривающие строительство транспортных связей между автомагистралями в Карибском регионе и остальной территорией страны, содействуют социально-экономическому развитию в интересах коренных народов и народов африканского происхождения, а также нации в целом.

84. **Г-жа Гутьеррес Баччи** (Колумбия) говорит, что ее страна приветствует прогресс, достигнутый в осуществлении Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов. Поскольку права коренных народов в Колумбии закреплены в конституции страны, государственная политика направлена на удовлетворение их потребностей.

85. Правительство признает исторический вклад этнических общин в самобытность нации и поэтому уделяет первоочередное внимание поощрению социального диалога в целях защиты их прав на жизнь, безопасность, неприкосновенность и культуру. В главе Национального плана развития на 2018–2022 годы, посвященной коренным народам, содержится более 300 предложений, представленных народами и общинами, которые были преобразованы в задачи и цели. В этой главе выделен ряд стратегических аспектов: женщины, семья и поколения; самоуправление, исконные территории и культурная самобытность; гармония и равенство для защиты жизни; и договор, заключенный различными регионами и от их имени, с их соответствующими компонентами, стратегиями и соглашениями.

86. Компонент, касающийся женщин, семьи и поколений, направлен на защиту и поощрение прав женщин из числа коренных народов, включая жертв насилия. Компонент самоуправления предусматривает укрепление протоколов взаимодействия, касающихся проведения предварительных консультаций, государственной политики в отношении собраний коренных народов и развития систем правосудия, образования и здравоохранения.

87. Колумбийское государство признает, что разнообразие, в том числе и языковое, является краеугольным камнем культурного наследия страны. Поскольку некоторые языки находятся под угрозой исчезновения, Колумбия решила в рамках Международного года языков коренных народов объявить 21 февраля 2019 года Национальным днем языков коренных народов. В стране были проведены информационно-просветительские мероприятия, посвященные языковому разнообразию, и тематические исследования с целью поощрения обучения на

родном языке с учетом социально-культурных особенностей коренных народов.

88. Постоянный комитет по консультациям с коренными народами министерства культуры страны представил «дорожную карту» для обеспечения обратной связи по вопросам, касающимся территорий, и начала осуществления Национального плана по проведению Десятилетия защиты и укрепления языков коренных народов. Особое внимание в этом плане уделяется деятельности по защите и сохранению языков коренных народов, которые находятся в уязвимом положении или под угрозой исчезновения. Колумбия также поддерживает инициативу по провозглашению 2022–2032 годов международным десятилетием языков коренных народов.

89. Правительство признает важность поощрения участия коренных народов, с помощью соответствующих процедур, в процессах принятия всех затрагивающих их решений, поскольку культура и мировоззрение этих народов делают их более обоснованными. Поэтому все действия по защите прав коренных народов и их образа жизни осуществляются в координации с этими народами.

90. **Г-н Кашаев** (Российская Федерация) говорит, что его страна систематически проводит политику, направленную на обеспечение устойчивого социально-экономического и этнокультурного развития коренных народов, сохранение их исконной среды обитания и традиционного образа жизни. В 2019 году в стране было подготовлено четыре законопроекта для решения вопросов, связанных с обеспечением коренным народам средств к существованию, включая возмещение ущерба, понесенного в результате промышленной эксплуатации их территорий.

91. Органы Организации Объединенных Наций, занимающиеся вопросами прав коренных народов, в последнее время уделяют особое внимание их правам на землю и природные ресурсы. Российское законодательство предоставляет малочисленным коренным народам право на приоритетный доступ к земле, воде, охотничьим угодьям и другим природным ресурсам и их свободное использование. Более половины площади 28 регионов, где проживают коренные народы, или несколько сотен миллионов гектаров, зарезервировано для традиционных мест проживания и традиционных занятий. Кроме того, более 700 территорий зарезервированы для традиционного использования природных ресурсов коренными народами.

92. Российская Федерация продолжает совершенствовать процедуры участия коренных народов в принятии решений исполнительными и законодательными органами, особенно на региональном и местном уровнях. Помимо этого, на федеральном и региональном уровнях созданы советы представителей и консультативные органы.

93. Российская Федерация активно поддерживает провозглашение Международного года языков коренных народов и придает большое значение языковому разнообразию. Сегодня в стране говорят на 277 языках и диалектах, и 36 языков, помимо русского, признаны государственными. Обучение может вестись на 24 языках, а 81 язык может преподаваться в качестве школьного предмета. В 2019 году в стране были созданы Федеральный фонд сохранения и изучения родных языков российских народов и специализированное учреждение по изучению языков коренных народов. К сожалению, лишь немногие государства приняли конкретные меры по проведению Международного года языков коренных народов, хотя сохранение таких языков особенно важно в государствах, которые стали практически моноязычными в результате колониальной политики европейских стран. Поэтому Российская Федерация активно поддерживает идею провозглашения международного десятилетия языков коренных народов.

94. Российская Федерация также настоятельно призывает Организацию Объединенных Наций принять участие в конструктивном и неполитизированном партнерском диалоге без применения двойных стандартов при оценке положения коренных народов. Некоторые государства, выступающие с критикой на международных форумах, как правило, закрывают глаза на ситуацию в своих странах, где они проводят политику, которая ведет к маргинализации и дискриминации коренных народов.

95. **Г-н Гарсия Пас-и-Миньо** (Эквадор) говорит, что крайне важно проанализировать достигнутый прогресс и трудности, возникшие на пути достижения целей Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов.

96. Будучи многонациональным и межкультурным государством, Эквадор способствует сосуществованию коренных народов и сохранению их обычаев, традиций и языков. Коллективные права коренных народов закреплены в Конституции страны, а в Национальном плане развития на 2017–2021 годы подтверждена важность возрождения их самобытности.

97. Эквадор полностью поддерживал стремление коренных народов провозгласить 2019 год Международным годом языков коренных народов и настоятельно призывает все государства поддержать инициативу по провозглашению 2022–2032 годов международным десятилетием языков коренных народов. Крайне важно продолжать усилия по оказанию поддержки выживанию, сохранению и возрождению языков предков и их передаче будущим поколениям.

98. Как заявил президент Морено, эквадорские власти выражают признательность движению коренных народов за его недавнюю мирную демонстрацию и за то, что его участники изгнали из своих рядов лиц, поощряющих насилие и стремящихся дестабилизировать правительство страны. Власти Эквадора приветствуют инициативы, направленные на налаживание диалога, а также посредничество, предлагаемое системой Организации Объединенных Наций.

99. Эквадор подтверждает свою приверженность осуществлению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и рассчитывает на всеохватный межкультурный диалог, направленный на совместную разработку различных вариантов решения проблем на основе сотрудничества и солидарности между государствами и коренными народами.

100. **Г-н Сеперо Агилар** (Куба) говорит, что его страна согласна со Специальным докладчиком в том, что государствам следует укрепить права коренных народов на самоопределение, автономию или самоуправление в свои правовых системах и в первую очередь — в своих конституциях.

101. В деле осуществления Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов и в принятии законов, направленных на обеспечение большей социальной защиты общин коренных народов, был достигнут определенный прогресс. Например, в некоторых странах были приняты меры по защите права общин коренных народов на сохранение своих собственных институтов, культурной самобытности и духовных традиций. Тем не менее многие такие общины по-прежнему сталкиваются с насилием, расизмом, маргинализацией, серьезными экономическими и социальными проблемами, крайней нищетой и утратой своих земель. Куба подтверждает право коренных народов на сохранение своих институтов и духовных традиций без какой-либо дискриминации.

102. Она выступает в поддержку мер по согласованию политики в отношении охраняемых районов с учетом исконных ценностей коренных народов.

Крайне важно защищать права общин на их традиционные и унаследованные от предков знания и не допускать нанесения им ущерба из-за неспособности третьих сторон зарегистрировать их собственность. Коренные народы имеют право на справедливую и равноправную долю выгод, получаемых от использования их знаний.

103. Куба призывает международное сообщество проявить большую политическую волю для поддержки конкретных действий, направленных на обеспечение того, чтобы общины коренных народов могли пользоваться всеми своими экономическими, социальными, культурными, гражданскими и политическими правами.

104. **Г-н Фальзета Занини** (Бразилия) говорит, что его страна ратифицировала Конвенцию Международной организации труда (МОТ) 1989 года о коренных народах и народах, ведущих племенной образ жизни (№ 169), и поддержала принятие Американской декларации о правах коренных народов и Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов. Коренной житель Терены был назначен Национальным секретарем по вопросам политики, направленной на достижение расового равенства, в Министерстве по делам женщин, семьи и прав человека, а Специальный секретариат по вопросам здравоохранения коренных народов возглавила женщина из числа коренного населения.

105. В Национальной программе защиты правозащитников, пропагандистов и экологов основное внимание уделяется правозащитникам из числа коренных народов. Федеральная конституция гарантирует коренным народам право на более чем 600 традиционно занимаемых ими земель, которые составляют более 12 процентов территории Бразилии. На более чем 10 000 квадратных километрах территории введен особый запретительный режим в целях защиты проживающих там изолированных племен путем ограничения передвижения некоренного населения.

106. Национальный фонд коренных народов (НФКР) стремится обеспечить права коренных народов в рамках двусторонних и многосторонних инициатив. Утверждения о нарушениях прав человека расследуются, с тем чтобы виновные могли быть привлечены к ответственности. За первые восемь месяцев 2019 года Фонд осуществил более 400 мероприятий по защите соответствующих районов в Амазонском регионе.

107. Необходимо содействовать расширению экономических прав и возможностей коренных народов при уважении их традиций и ценностей. В

соответствии с пожеланиями и требованиями соответствующих коренных народов в стране осуществляется ряд проектов по развитию предпринимательской деятельности и по содействию устойчивому развитию.

108. **Г-н Мэк** (Соединенные Штаты Америки) обращает внимание членов Комитета на продолжающееся насилие, дискриминацию, преследования и нарушения прав человека, которым подвергаются коренные народы во всем мире. Помимо этого, предпринимаются попытки дискредитировать правозащитников из числа коренных народов. Например, на недавнем заседании Постоянного форума по вопросам коренных народов Представитель Всемирного уйгурского конгресса выступил с критикой политики китайского правительства, направленной на прекращение двуязычного образования в Синьцзяне. Китайская делегация ответила на эту критику необоснованными и неуместными обвинениями в его адрес. Китай часто стремится подавлять голоса религиозных и этнических меньшинств и коренных народов, которые должны иметь возможность делиться своим опытом с Организацией Объединенных Наций и другими международными органами, не подвергаясь запугиванию или преследованиям. Китайское правительство продолжает свою крайне репрессивную кампанию против своего коренного населения, включая уйгуров, этнических казахов, киргизов и другие мусульманские меньшинства в Синьцзяне. С апреля 2017 года более миллиона человек, задержанных китайскими властями, были отправлены в лагерь для интернированных на длительные сроки. Их вынуждают отречься от своей этнической самобытности, религиозных убеждений и обрядов и культурных традиций и подвергают принудительному труду, пыткам, бесчеловечным условиям и даже смертной казни. Утверждение о том, что такое ограничение свободы необходимо для борьбы с насильственным экстремизмом, не заслуживает доверия, поскольку такая политика будет скорее подпитывать недовольство и радикализм, которые она, как утверждается, призвана не допускать.

109. Китайские власти также преследуют группы мусульманских меньшинств, проживающих за рубежом, чтобы заставить их вернуться в Синьцзян или заставить молчать о положении в области прав человека в этом регионе. Поскольку Китай оказывает давление на правительства в целях возвращения просителей убежища, Соединенные Штаты просили соответствующие правительства предоставить Управлению Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ)

доступ к этим просителям для оценки их потребностей в защите.

110. Соединенные Штаты также обеспокоены нарушениями прав коренных народов в Венесуэле. Согласно докладу, опубликованному УВКБ в июле 2019 года, в стране нарушаются их коллективные права на традиционные земли и ресурсы. В последние годы милитаризация их земель привела к росту насилия, отсутствию безопасности, болезням и ухудшению состояния окружающей среды. Незаконная добыча полезных ископаемых в районах проживания коренных народов в непропорционально большой степени сказывается на положении женщин и девочек, которые подвергаются риску сексуальных нападений, эксплуатации и торговли людьми. Сотрудники государственных структур угрожали руководству и лидерам коренных народов, включая женщин, и нападали на них. Общины в штате Боливар, которые выступают против режима Мадуро, сталкиваются с целенаправленными репрессиями со стороны государственных структур. В 2019 году УВКПЧ зарегистрировало семь случаев гибели представителей коренных народов в условиях проявления насилия. Нынешний режим должен прекратить такие нападения и уважать права всех народов страны.

111. **Г-н Кастаньеда Соларес** (Гватемала) подчеркивает необходимость совместных действий по осуществлению Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов на основе политической приверженности директивных органов, постоянного контроля за ее соблюдением и международного сотрудничества. Гватемала твердо привержена делу защиты и поощрения прав коренных народов, и она добилась значительного прогресса в деле осуществления Декларации. В 2012 году она стала первой страной, которая провела оценку выполнения государством положений Декларации, и в том же году отметила 400-летие священного календаря майя, известного под названием 13 бактунов.

112. Гватемала является многокультурной, многоязычной и многоэтнической страной, в которой 43,8 процента населения составляют коренные народы. Руководство и население страны считают, что использование языков коренных народов имеет жизненно важное значение для их выживания и передачи знаний и традиций, в том числе через средства массовой информации, систему образования и государственные структуры, занимающиеся вопросами здравоохранения, безопасности и правосудия. В 1990 году в стране была создана Академия языков майя. Гватемала приветствовала проведение Международного года языков коренных народов как

возможность подтвердить свою приверженность укреплению стратегий сохранения и поощрения использования таких языков.

113. Гватемала постоянно стремится строить свою государственную политику на принципах многокультурности, участия граждан, социального равенства, диалога и социально-культурного разнообразия в целях борьбы с неравенством и дискриминацией. Государственная политика сосуществования и ликвидации расизма и расовой дискриминации осуществляется Президентской комиссией по борьбе с дискриминацией и расизмом в отношении коренных народов Гватемалы.

114. Управление по защите прав женщин из числа коренных народов оказывает женщинам из этой группы населения юридическую помощь и психосоциальную поддержку. Кроме того, Управление проводит информационно-просветительские мероприятия по предотвращению насилия в целях поощрения новых форм сосуществования и уважения женщин из числа коренных народов майя, гарифуна и шинка. Увеличение на 7,36 процента объема ассигнований из годового бюджета на 2018–2019 годы способствовало расширению поддержки и охвата.

115. **Г-жа Бабеди** (Южная Африка) говорит, что ее правительство постоянно принимает меры по практическому осуществлению принципа недискриминации и прав, закрепленных в конституции страны и в Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов.

116. Принимаются также меры по проведению Международного года языков коренных народов, поскольку языки коренных народов и многоязычие лежат в основе культуры, традиций и наследия Южной Африки и вносят существенный вклад в ее устойчивое развитие. Поскольку ассимиляция представляет собой серьезную угрозу для сохранения и развития языков, Южная Африка поддерживает провозглашение международного десятилетия языков коренных народов.

117. Правительство сознает что социально-экономическое и культурное развитие и расширение прав и возможностей коренных народов требуют качественных систем образования, эффективного государственного здравоохранения, достойной работы и заработной платы, покрывающей расходы на проживание, и уважения их культурного наследия, включая земли их предков. Национальный совет племенных вождей Южной Африки также играет важнейшую роль в консультировании правительства.

118. Правительство решительно выступает против продолжающихся грубых нарушений прав коренных народов и эксплуатации их ресурсов многонациональными компаниями на их землях и на их территориях. Кроме того, постоянно увеличивается число случаев криминализации и преследования, а также нападений и угроз в отношении защитников права коренных народов на защиту своих земель, территорий и ресурсов. Поэтому Южная Африка поддерживает разработку межправительственной рабочей группой открытого состава по транснациональным корпорациям и другим предприятиям международного юридически обязательного документа, касающегося соблюдения этими компаниями и предприятиями прав человека.

119. Южная Африка согласна со Специальным докладчиком в том, что права коренных народов не могут быть реализованы без уважения их права на самоопределение и соответствующих прав на их земли, территории и природные ресурсы.

120. **Г-н Проведа Брито** (Боливарианская Республика Венесуэла) говорит, что многоэтнический и многокультурный характер его страны, на территории которой проживают 34 коренных народа, признается в конституции. Государство осуществляет планы и программы, в которых учитываются ценности коренных народов, унаследованные от предков, и соблюдаются права человека. Коренные народы, составляющие почти 3 процента населения страны, сохранили свои обычаи, несмотря на колонизацию и ассимиляцию. Кроме того, тот факт, что более 25 процентов населения имеют местные генетические корни, укрепляет приверженность страны защите прав коренных народов. Каждый год 12 октября в стране отмечается День сопротивления коренного населения колонизации и истреблению.

121. В главе конституции, озаглавленной «Права коренных народов», признаются их социальные, политические, экономические и культурные права, их право на свою исконную, этническую и культурную самобытность, свои ценности, культурные традиции и места отправления религиозных обрядов, их право на свою собственную экономическую политику и участие в политической жизни, а также их право на расселение на землях своих предков. Министерство народной власти по делам коренных народов, созданное в 2007 году в целях искоренения крайней нищеты и расширения участия коренных народов в общественной и политической жизни, добилось важных результатов в деле улучшения положения коренного населения.

122. Государство признает право коллективной собственности на землю и территории, взаимосвязь между землей и культурой коренных народов, совместную ответственность коренных народов и национальной исполнительной власти за демаркацию их земель, а также тот факт, что земли коренных народов являются их коллективной и неотчуждаемой собственностью.

123. В связи с проведением Международного года языков коренных народов Венесуэла подтверждает свою твердую приверженность делу поощрения и защиты прав коренных народов, которые на протяжении длительного времени подвергаются угнетению. Закон о языках коренных народов, принятый в 2015 году, призван содействовать использованию, возрождению и сохранению языков коренных народов в качестве средства коммуникации и культурного самовыражения. Эти языки должны также преподаваться в государственных и частных учебных заведениях, расположенных в районах проживания коренных народов.

124. Государственная политика интеграции и почтения коренных народов вносит свой вклад в осуществление Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года в рамках национального проекта «Симон Боливар 2019–2025», в котором основное внимание уделяется наиболее уязвимым слоям общества.

125. **Г-жа Яи** (Камерун) говорит, что конституция ее страны налагает на государство ответственность за защиту прав коренного населения. В ожидании результатов исследования, начатого правительством с целью выявления групп коренного населения, только так называемая этническая группа пигмеев признается в настоящее время в качестве коренного населения страны на основе национального консенсуса.

126. Вопрос о самоопределении также является спорным. С учетом того, что достижение африканскими странами независимости основывалось главным образом на праве на самоопределение, вполне понятно, что это понятие может вызывать беспокойство у молодых и нестабильных государств. Право на самоопределение может также восприниматься как угроза принципам единства и неделимости и даже суверенитету государств, которым требуются все природные ресурсы для обеспечения справедливого и равноправного развития для всех. Поэтому было бы желательно получить дополнительные разъяснения в отношении этой концепции, учитывая различные условия, в которых проживают коренные народы.

127. Правительство Камеруна регулярно проводит консультации с общинами пигмеев, с тем чтобы заручиться их свободным и осознанным согласием на осуществление проектов, которые их затрагивают. Например, они активно участвовали в пересмотре Закона о лесном хозяйстве и представили свои предложения Национальному комитету, которому было поручено провести обзор законодательства в области лесного хозяйства. Государство также организовало для групп пигмеев вводные информационные заседания перед началом переговоров о заключении соглашений о совместном управлении национальными парками.

128. Участие местных общин в использовании доходов от лесохозяйственной деятельности основывается на диалоге, транспарентности, благом управления и партнерстве. Аналогичный подход принят и в горнодобывающей промышленности и в других областях, затрагивающих окружающую среду и образ жизни местных общин. Таким образом, пигмеи больше никогда не будут подвергаться маргинализации.

129. **Г-жа Лилека** (Намибия) говорит, что правительство ее страны привержено делу расширения участия коренных народов в общественной и политической жизни страны и укрепления их чувства причастности ко всем сферам деятельности в целях реализации концепции «Единая Намибия — единая нация». Обычное право признается действительным, если оно не противоречит конституции. Законодательство страны также предусматривает создание традиционных органов власти для применения норм обычного права, а также для защиты и поощрения языка, культуры и традиций, особенно в интересах маргинализированных общин. Правительство также предоставляет традиционным властям средства для выполнения своих функций.

130. Земля использовалась многими коренными народами для экономического выживания, как основа культурной самобытности и как средство достижения духовного и социального благополучия. За утрату своих земель и ресурсов в период колониализма и апартеида коренные народы до сих пор не получили никакой компенсации. Доступ к земле и гарантии прав на нее по-прежнему остаются проблемой для большинства коренного населения. Президентской комиссии, созданной в феврале 2019 года, было поручено согласовать на консенсусной основе определение прав на земли предков и порядок их восстановления, заказать проведение исследования для выявления общин, утративших земли предков, и определить размеры и границы таких земель.

131. Правительство признало этнические группы сан, оватуге, оватжимба и оваземба в качестве особенно маргинализированных групп коренного населения, заслуживающих особого внимания. Они проживают в отдаленных районах, страдают от крайней нищеты и имеют ограниченный доступ к образованию и медицинским учреждениям. В «Перспективе-2020», Национальном плане развития 5 и Плана по достижению процветания Харамби определены цели и задачи по обеспечению интеграции маргинализированных общин в основные социально-экономические структуры. Для решения этих задач предусматривается выделение земельных участков в рамках общинных программ переселения, строительство школ, финансовая поддержка учащихся и поддержка источников средств к существованию посредством создания устойчивой занятости.

132. Намибия ожидает визита Специального докладчика для обсуждения мер по улучшению положения коренного населения.

133. **Монсеньор Хансен** (наблюдатель от Святого Престола) приветствует тот факт, что ряд государств-членов предприняли активные шаги по признанию права коренных народов на автономию или самоуправление. Эти действия способствовали реализации прав коренных народов и признанию их культурного и духовного наследия и их ценного вклада в жизнь общества и общее благо.

134. Папа Римский Франциск заявил, что общины коренных народов должны быть партнерами в диалоге, особенно когда обсуждаются крупные проекты, затрагивающие их земли. Коренные народы способны обеспечить самый лучший уход за землями своих предков и их традициями, однако зачастую они подвергаются огромному давлению, с тем чтобы они продали свои земли, а иногда их даже вынуждают покинуть места своего постоянного проживания без их свободного, предварительного и осознанного согласия.

135. Официальное признание права коренных народов на автономию или самоуправление в значительной степени способствует достижению целей Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов, включая право на укрепление их различных институтов и на всестороннее участие в политической, экономической, социальной и культурной жизни государства.

136. Международный год языков коренных народов направлен на сохранение, поощрение и возрождение таких языков, которые важны не только для самих коренных народов, но и для сохранения и развития

их культурного наследия в интересах будущих поколений и человечества в целом. Святой Престол выражает надежду на то, что на предстоящей сессии Постоянного форума Организации Объединенных Наций по вопросам коренных народов будут отмечены успехи и недостатки осуществления Международного года языков коренных народов на местном, национальном и международном уровнях.

137. **Г-н Хассани Неджад Пиркухи** (Исламская Республика Иран) говорит, что бесчеловечное обращение с коренными народами со стороны колониальных держав представляет собой мрачную главу в мировой истории. Это бесчеловечное обращение проявлялось в подавлении их культуры и языков, в насильственной ассимиляции, в том числе с помощью школ-интернатов, в широко распространенной маргинализации и в изъятии и оккупации их исконных земель и ресурсов. Сохраняющиеся негативные социальные и культурные стереотипы по-прежнему лишают их самоуважения и самобытности и возможности сохранения своего культурного наследия и своих языков.

138. Поскольку в отношении коренных народов применяются более строгие наказания, в местах лишения свободы содержится несоразмерно большое число представителей коренного населения. Кроме того, в целях защиты интересов транснациональных корпораций защитники земельных прав коренных народов привлекаются к уголовной ответственности и подвергаются задержаниям. Коренные народы также относятся к числу основных жертв этнической и расовой нетерпимости и шовинизма.

139. Декларация Организации Объединенных Наций о правах коренных народов и итоговый документ Всемирной конференции по коренным народам заложили основу для расширения прав и возможностей коренных народов на национальном и международном уровнях. Однако их потребности останутся неудовлетворенными в отсутствие отделений Организации Объединенных Наций по вопросам развития в странах Северного полушария, где проживают общины коренных народов, находящиеся в неблагоприятном положении.

140. Название «коренной» должно быть закреплено за народами, которые исторически и глобально признавались в качестве таковых в странах с коренным населением.

141. **Г-н Карасо** (Коста-Рика) говорит, что его страна твердо привержена осуществлению прав коренных народов, закрепленных в Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных

народов, Конвенции МОТ 1989 года о коренных народах и народах, ведущих племенной образ жизни (№ 169), и других международных документах по правам человека.

142. Коста-Рика признает свой исторический долг перед коренными народами и в полной мере уважает их право на сохранение своих традиций, культурных ценностей и методов охраны окружающей среды, а также на осуществление их права на самоопределение. В поправке к конституции, принятой в 2015 году, указывается, что Коста-Рика является демократической, свободной, независимой, многонациональной и многокультурной республикой, что усиливает положения статьи 76, которая возлагает на государство ответственность за сохранение и поощрение языков коренных народов.

143. Восемь общин коренных народов (кабекар, брибри, нгабе, борука, хуэтар, малеку и хоротега) проживают на 24 территориях и говорят на шести языках. По данным переписи населения, проведенной в 2011 году, они составляли 2,4 процента от общей численности населения. С целью их вовлечения в консультации и в процессы предварительного, свободного и осознанного принятия решений правительство Коста-Рики приняло в 2018 году Постановление № 40.932, в соответствии с которым был создан общий механизм консультаций с коренными народами, который соответствует рекомендациям Специального докладчика.

144. В настоящее время в стране продолжается осуществление Национального плана по восстановлению к 2022 году территорий коренных народов Коста-Рики и принимаются меры по облегчению регистрации рождений детей из числа коренных народов и мигрантов. Кроме того, в июле 2019 года был принят Закон о защите права на гражданство коренных народов и права на интеграцию лиц, принадлежащих к трансграничным коренным народам.

145. Коста-Рика высоко оценивает поддержку, оказанную Фонду развития коренных народов Латинской Америки и Карибского бассейна, и поддерживает инициативу по провозглашению международного десятилетия языков коренных народов.

146. **Г-жа Баджрахарья** (Непал) говорит, что конституция ее страны гарантирует право коренных народов на достойную жизнь, а также их право на защиту и развитие своих языков и традиционных знаний, навыков, культуры и социальных традиций. Проживающие в стране 59 коренных народов составляют 34,5 процента населения.

147. В целях защиты и поощрения прав общин коренных народов правительство страны учредило Комиссию по делам коренных народов. Сорок процентов из 275 членов федерального парламента избираются на основе пропорционального представительства, при этом коренным народам гарантируется представленность. В 2002 году был создан Национальный фонд развития коренных народов в качестве автономного органа, которому поручено сохранять и поощрять языковое, культурное и литературное разнообразие коренных народов.

148. Непал ратифицировал Конвенцию МОТ 1989 года о коренных народах и народах, ведущих племенной образ жизни (№ 169). Каждая община по закону обязана сохранять и пропагандировать свой язык, письменность и культуру и руководить работой начальных школ, в которых обучение ведется на родных языках. Для того чтобы государственная деятельность охватывала все группы населения страны, для государственной службы были установлены 27-процентные квоты для коренных народов. Широкий спектр программ социальной защиты включает программы перевода денежных средств для пожилых людей, одиноких женщин, инвалидов, далитов и этнических групп, находящихся под угрозой исчезновения.

149. В национальной «дорожной карте» по достижению целей в области устойчивого развития подчеркивается необходимость смягчения негативных последствий изменения климата, особенно для женщин, коренных народов и маргинализированных общин. Непал твердо привержен осуществлению процесса устойчивого развития, основанного на принципах справедливости, широкого участия и социальной ориентации, в тесном сотрудничестве с международным сообществом.

150. **Г-жа Горбачева** (Украина) приветствует расширение участия представителей и учреждений коренных народов в заседаниях соответствующих органов Организации Объединенных Наций по затрагивающим их вопросам.

151. Украина поддерживает принципы, закрепленные в Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов. Она гарантирует защиту и поощрение прав крымско-татарского народа в суверенном и независимом украинском государстве. После оккупации Крыма в феврале 2014 года крымские татары и этнические украинцы стали жертвами многочисленных нарушений прав человека. Так, накануне, например, проукраинский активист Олег Приходько был незаконно задержан в Крыму российскими оккупационными властями.

152. Согласно докладу УВКПЧ о положении в области прав человека в Украине, опубликованному 17 сентября 2019 года, количество рейдов на частные дома, предприятия и места встреч крымских татар, проведенных Федеральной службой безопасности и полицией Российской Федерации, увеличилось почти вдвое по сравнению с предыдущим годом. Кроме того, Меджлис, являющийся органом самоуправления крымских татар, по-прежнему запрещен, несмотря на требование Международного Суда отменить этот запрет. Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций также настоятельно призвал правительство Российской Федерации выполнить свои обязательства по международному праву прав человека и гуманитарному праву в Крыму, уважать право на мирные собрания и снять ограничения, введенные в отношении крымско-татарской общины, включая запрет на деятельность Меджлиса.

153. Украина призывает международное сообщество осудить действия оккупирующей державы в Крыму, а также угнетение и преследование его коренного населения. Она также настоятельно призывает Специального докладчика уделить особое внимание положению крымских татар как преследуемого коренного народа.

154. **Г-жа Киель Мурсия** (Панама) приветствует признание Специальным докладчиком в своем докладе того факта, что Панама стала первой латиноамериканской страной, признавшей право коллективной собственности на земли и политическую и административную автономию коренных народов путем создания регионов проживания коренных народов. В пяти этих регионах, признанных с 1938 года, коренные народы пользуются правом коллективной собственности на землю и высоким уровнем самоуправления, включая избрание своих собственных органов власти и осуществление контроля над своими внутренними делами. Национальный совет по вопросам комплексного развития коренных народов является форумом для консультаций и координации действий между правительством и органами власти коренных народов по основным вопросам, затрагивающим коренные народы.

155. Семь коренных народов страны внесли большой вклад в разнообразие ее культуры и традиций. В качестве одного из мероприятий Международного года языков коренных народов правительство Панама организовало встречу основных руководителей и представителей организаций коренных народов в целях содействия совместным действиям с главными хранителями искусства, культуры и

языков коренных народов. Учитывая важность двуязычного межкультурного образования, в школьные программы в районах проживания коренных народов были внесены изменения, с тем чтобы привести их в соответствие с требованиями местных общин.

156. Аппарат заместителя министра по делам коренных народов уделяет первоочередное внимание инициативам, направленным на улучшение условий и качества жизни коренных народов и сокращение неравенства.

157. Женщины из числа коренного населения во все большей степени участвуют в деятельности различных секторов, а также избираются на официальные должности. Более 300 женщин из числа коренных народов будут получать стипендии для обучения в целях содействия их экономическому развитию и предоставления женщинам, занимающимся кустарным промыслом, возможности диверсифицировать свою продукцию и в большей степени полагаться на собственные силы.

158. Поскольку изменение климата оказывает серьезное воздействие на сельские районы проживания коренных народов, благополучие которых зависит от земли и природных ресурсов, их жители принимают активное участие в глобальных обсуждениях по этому вопросу.

159. Панама вновь заявляет о своей твердой приверженности делу защиты прав и содействия инклюзивному развитию коренных народов.

160. **Г-н Монгелос Галеано** (Парагвай) говорит, что, согласно конституции его страны, Парагвай является многокультурной страной, и язык гуарани является одним из ее официальных языков. Принятие Закона о языках также положило начало новому этапу в развитии двуязычной системы.

161. В рамках общенациональных консультаций по вопросам, входящим в мандат Постоянного форума по вопросам коренных народов, в стране разрабатывается национальный план, включающий концепцию развития 19 коренных народов. Правозащитный подход, применяемый в разработке этого документа, соответствует Национальному плану развития и нормам, закрепленным в Протоколе о консультациях и свободном, предварительном и осознанном согласии. Упомянутые консультации проводятся на основе принципов самоопределения и участия в обсуждениях планов и проектов, затрагивающих права и образ жизни коренных народов.

162. Проведение в 2019 году Международного года языков коренных народов должно способствовать

формированию понимания необходимости сохранения и расширения использования языков коренных народов, особенно тех, которые находятся на грани исчезновения.

163. Общины коренных народов тесно сотрудничают с соответствующими государственными учреждениями в осуществлении национальных планов действий по достижению целей Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов. Парагвай подтверждает свою приверженность содействию полному и эффективному осуществлению прав коренных народов.

164. **Г-н Леон Пеньяранда** (Многонациональное Государство Боливия) говорит, что конституция его страны предусматривает демократичную, представительную и общинную форму правления с участием всех заинтересованных сторон, при наличии равных условий для мужчин и женщин. Она признает и гарантирует существование различных культур, которые имеют право на сохранение своих обычаев, традиций и языков.

165. В осуществлении Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов был достигнут значительный прогресс. Поскольку коренные народы были лишены своей самобытности и вынуждены ассимилироваться, крайне важно сохранять, возрождать и развивать культуры коренных народов. 23 декабря 2016 года Генеральная Ассамблея приняла консенсусом резолюцию [71/178](#) о правах коренных народов, в которой 2019 год был провозглашен Международным годом языков коренных народов. В настоящее время во всем мире существует около 7000 языков. Коренные народы в основном говорят на языках этнических меньшинств, и эти языки стремительно исчезают. Поэтому крайне важно признавать и сохранять языковое разнообразие во всем мире.

166. Более 370 миллионов коренных жителей, или около 6 процентов от общей численности населения планеты, проживают в более чем 90 странах. Многие из них являются хранителями природных ресурсов планеты, однако они по-прежнему страдают от крайней нищеты, неравенства, расизма и этнических преследований. Они также подвергаются капиталистическому угнетению и актам насилия со стороны крупных землевладельцев при пособничестве государственных органов.

167. Если коренным народам будет отказано в праве говорить на своих языках и сохранять свое мировоззрение и свой образ жизни, их память и культура, а в конечном счете и сами народы, исчезнут. В день

провозглашения Международного года языков коренных народов президент Эво Моралес заявил, что коренные народы должны играть важную роль в решении проблем XXI века. Если капиталисты будут продолжать растрчивать ресурсы и проводить свою воинственную политику, у Матери-Земли не будет будущего.

168. **Г-жа Каннингем** (Фонд развития коренных народов стран Латинской Америки и Карибского бассейна) выражает признательность Специальному докладчику за привлечение внимания к положению защитников прав коренных народов, насилию и дискриминации, с которыми сталкиваются женщины и девочки из числа этих народов, а также к самоуправлению и автономии на их территориях.

169. Согласно последним официальным данным, касающимся помощи в целях развития, недостаточный объем ресурсов, выделяемых коренным народам, по-прежнему препятствует их развитию, подрывает их авторитет и не позволяет их лидерам в полной мере участвовать в международной деятельности. В связи с этим она рекомендует расширить мандат Фонда добровольных взносов Организации Объединенных Наций для коренных народов, с тем чтобы его деятельность включала два важных направления — адаптацию к изменению климата, предпринимательство и права человека, к которым коренные народы никогда не имели доступа.

170. В рамках Международного года языков коренных народов была проведена информационно-просветительская кампания, направленная на предотвращение исчезновения таких языков. Вместе с тем, поскольку для разработки необходимой государственной политики требуется больше времени, оратор призывает поддержать инициативу о проведении международного десятилетия языков коренных народов. Это позволит создать иберо-американский институт языков коренных народов.

171. **Г-н Коньяк** (Международная организация труда) говорит, что в своем итоговом документе Всемирная конференция по коренным народам рекомендует государствам ратифицировать Конвенцию МОТ 1989 года о коренных народах и народах, ведущих племенной образ жизни (№ 169), или присоединиться к ней. МОТ подчеркивает важность дальнейшей ратификации этой конвенции во всех регионах мира.

172. Недавно МОТ организовала ежегодное совещание Межучрежденческой группы поддержки по вопросам коренных народов, и она активно поддерживает ее усилия по повышению согласованности и

эффективности деятельности Организации Объединенных Наций по поощрению прав коренных народов. Коренные народы по-прежнему страдают от наихудших форм трудовой эксплуатации. Из-за ограниченного доступа к образованию и профессиональной подготовке они сталкиваются с препятствиями и неблагоприятными условиями на рынке труда, а их традиционные знания и навыки не оцениваются. Таким образом, из-за своего уязвимого положения они становятся жертвами торговли людьми, кабального труда в опасных условиях и наихудших форм эксплуатации детского труда. Кроме того, они часто не знают своих прав и имеют слабые связи с организациями трудящихся.

173. Конвенция МОТ № 169 сыграла важную роль в содействии разработке законов, политики, институтов и программ, направленных на поощрение и гарантирование прав и повышение благополучия коренных народов и народов, ведущих племенной образ жизни. Она способствует использованию различных инструментов для повышения наглядности статистических данных о коренных народах, основанных на самоидентификации, для гарантирования их прав на землю, для содействия механизмам консультаций и расширения участия, для обеспечения образования и здравоохранения с учетом культурных особенностей и для укрепления учреждений, занимающихся вопросами коренных народов. В Конвенции также затрагиваются вопросы, касающиеся занятости, профессиональной подготовки, социального обеспечения, обычного права, традиционных институтов, языков, религиозных верований и трансграничного сотрудничества.

174. **Г-н Чжан Чже** (Китай), выступая в порядке осуществления права на ответ, говорит, что Китай решительно отвергает беспочвенные утверждения представителя Соединенных Штатов. Китай является многонациональной страной и проводит политику обеспечения этнического равенства. В стране на протяжении многих поколений проживают 56 этнических групп, но нет никаких коренных народов.

175. Долкун Иса, представитель Всемирного уйгурского конгресса, упомянутый представителем Соединенных Штатов, был включен правительством Китая в список террористов, а Интерпол издал в отношении него «красное уведомление». Он неоднократно въезжал в Соединенные Штаты для участия в антикитайской сепаратистской деятельности.

176. Утверждения Соединенных Штатов совершенно необоснованны. Антитеррористические меры, принимаемые в Синьцзяне, направлены на предотвращение экстремизма и терроризма и

соответствуют китайскому законодательству и международной практике. В поддержку этих мер выступают 25 миллионов членов различных этнических групп в Синьцзяне, и они внесли позитивный вклад в международную борьбу с терроризмом.

177. Постоянные представители 54 государств-членов недавно направили Председателю Совета по правам человека и Верховному комиссару по правам человека письмо, в котором они полностью подтвердили достижения Китая в борьбе с терроризмом и радикализацией. Китай также приглашал многих иностранных должностных лиц, экспертов и религиозных лидеров посетить Синьцзян. Все они подтвердили, что то, что они видели, не имеет никакого отношения к обвинениям, основанным на пропаганде, и высоко оценили меры, принимаемые правительством Китая.

178. Однако Соединенные Штаты игнорируют эти факты и распространяют ложные новости с целью вмешательства во внутренние дела Китая. Они обычно распространяют слухи о положении в области прав человека в других государствах, особенно в развивающихся, с тем чтобы запятнать их репутацию. При этом они закрывают глаза на свои собственные серьезные нарушения прав человека и чудовищные преступления, такие как кровавые расправы над коренными народами американского континента, которые были вынуждены мигрировать и отказаться от своих культурных традиций и своих языков. Постоянному форуму по вопросам коренных народов был представлен ужасающий доклад о таких преступлениях.

179. Обвинения в адрес Китая являются типичным примером двойных стандартов, политизации и лицемерия. Китай призывает Соединенные Штаты задуматься над своими собственными проблемами в области прав человека и решать их.

Заседание закрывается в 18 ч 05 мин.